

Lyric™

Wi-Fi® Water Leak and Freeze Detector

Quick Start Guide



1 Download the Lyric app

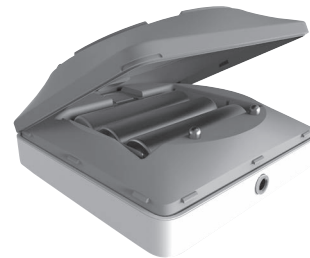
To setup and use your new leak detector, search for Honeywell Lyric in the App Store or Google Play.



After downloading, launch the app and follow the instructions in the app to connect and set up the Wi-Fi Water Leak and Freeze Detector.

2 Install batteries

The detector is powered by 3 AA batteries (included). Open the battery cover on the detector and install the batteries.



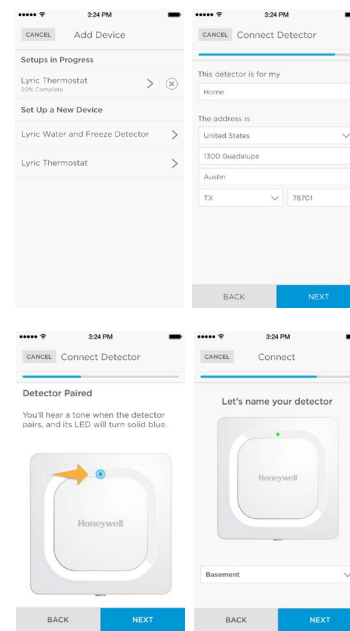
Note: There is no power plug-in on the detector. The cable sensor jack is for the optional cable sensor only.



3 Connect

Pair and name your detector

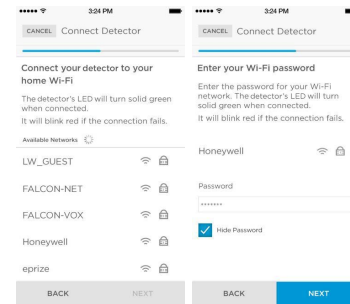
- In the app, press **Add Device**.
- Select the **Lyric Water and Freeze Detector**.
- Provide a location for your detector.
- The detector will pair with the app. If you have more than one detector, you will need to connect each detector individually.
- An audible alert will sound and your detector's LED will turn solid blue to indicate your detector is paired.
- Press **NEXT** to continue.
- Create a name for the detector or select one from the menu. Press **NEXT**.



Connect to Wi-Fi

- Choose your network from the list, then press **NEXT**.
- Enter your Wi-Fi password, if necessary.
- Press **NEXT** to complete.

Note: If you remove and replace the detector's batteries, it will reconnect to your Wi-Fi network automatically when you install new batteries.



4 Configure

Continue to follow instructions in the app to configure your detector. Set the high and low levels for humidity and temperature warnings, and identify the people you want notified in case of an alarm. These settings can be updated at any time using the app.



Need help?

- Web:** lyric.honeywell.com
- Email:** MyLyric@honeywell.com
- Social:** Twitter, Facebook, & Google+
- Phone:** 1-800-633-3991

5 Placement

Place the bottom of your detector flat on the floor or a surface. Ensure that the detector is not obstructed.

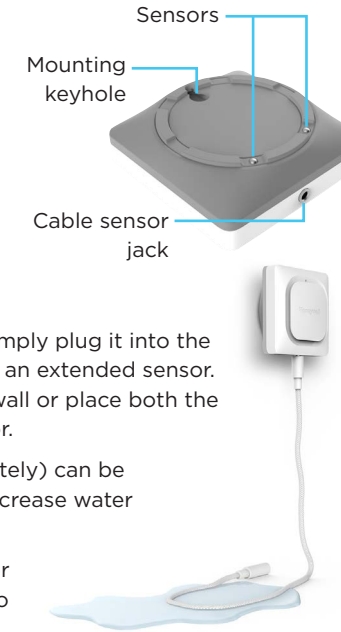
For wall mounting, use the included screw and hang the detector on the mounting keyhole.

Optional cable sensor

To install the optional cable sensor, simply plug it into the detector. The entire length of cable is an extended sensor. You can hang the detector from the wall or place both the detector and cable sensor on the floor.

Additional cable sensors (sold separately) can be connected to extend the cable and increase water sensing area.

Note: The cable sensor jack is NOT for plugging in a power adaptor. Doing so could damage the detector.



Common uses

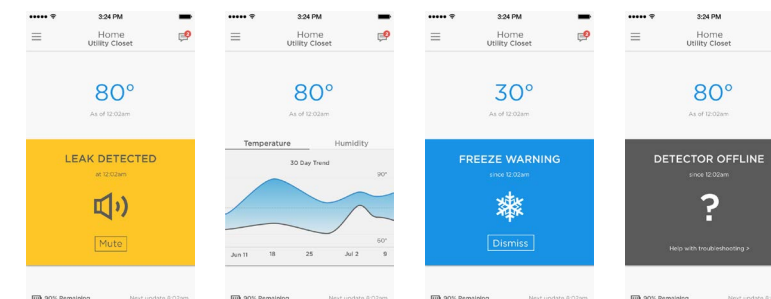
Choose the location(s) most likely to have a leak, such as the **washer, water heater, refrigerator** or under the **sink**.



Operation

Lyric app experience

Below are a few examples of the Lyric app screens you will see as you use the Lyric Water Leak and Freeze Detector.



Reset

To reset, push one end of a paperclip into the reset hole for 5 seconds to reset Wi-Fi and detector settings, and to re-start Bluetooth pairing. The LED will blink blue.

Push the paperclip into the reset hole for 15 seconds to return the detector to its original factory settings. The LED will blink blue.

Status LED

The detector has an LED that gives device status.

If the LED is...	Then the detector...
Blinking Blue	is powering up and connecting to Bluetooth.
Solid Blue	has paired with Bluetooth.
Blinking Green	is connecting to Wi-Fi network.
Solid Green	has power, Wi-Fi connection, and is operating normally. LED turns off after 5 minutes.
Solid Red	has detected a leak or failed to connect to Wi-Fi.

In case of an alarm

Mute the detector's alarm by pressing the Mute button in the app or removing the batteries from the detector. After the alarm, wipe dry the detector and cable sensor and put them back in place. Replace batteries if they were removed.

FCC Regulations

§ 15.19 (a)(3)
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

§ 15.21
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

IC Regulations

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Réglementation IC

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit supporter toute interférence, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

IC Déclaration sur la radioexposition:
Cet équipement est conforme aux IC RSS-102 des limites d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
lyric.honeywell.com

* U.S. Registered Trademark.
© 2015 Honeywell International Inc.
08-15 Printed in U.S.A.

Lyric™

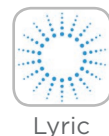
Détecteur de gel et de fuites d'eau Wi-Fi®

Guide de démarrage rapide



1 Téléchargez l'application Lyric

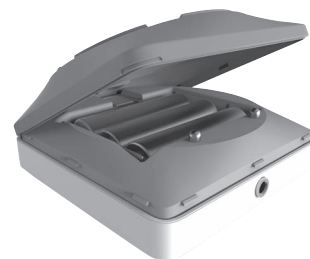
Pour configurer et utiliser le nouveau détecteur de fuites, recherchez l'application Honeywell Lyric dans le App Store ou Google Play.



Après le téléchargement, lancez l'application et suivez les directives fournies pour brancher et configurer le détecteur de gel et de fuites d'eau Wi-Fi.

2 Installez les piles

Le détecteur est alimenté par 3 piles AA (fournies). Ouvrez le couvercle du compartiment des piles du détecteur et installez les piles.



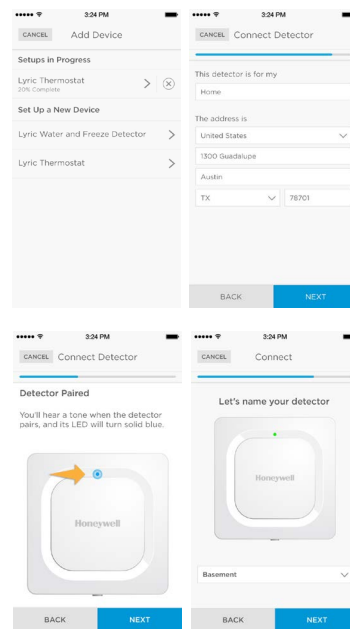
Remarque : Il n'y a aucune prise d'alimentation sur le détecteur. La prise pour capteur à câble est seulement destinée au capteur à câble offert en option.



3 Connectez-vous

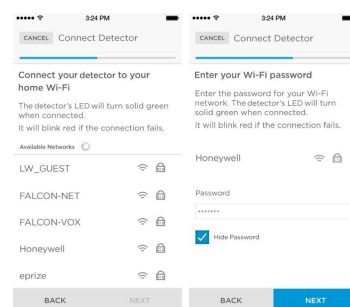
Appariez et identifiez votre détecteur

- Dans l'application, appuyez sur **Add Device** (Ajouter un appareil).
- Sélectionnez le **détecteur de gel et de fuites d'eau Lyric**.
- Fournissez un emplacement pour votre détecteur.
- Le détecteur se connectera à l'application. Si vous avez plus d'un détecteur, vous devrez connecter chaque détecteur individuellement.
- Une alerte sonore retentira et le voyant DEL du détecteur passera au bleu en continu pour indiquer que le détecteur est apparié.
- Appuyez sur **NEXT** (suivant) pour continuer.
- Créez un nom pour votre détecteur ou sélectionnez-en un dans le menu. Appuyez sur **NEXT** (suivant).



Branchez-vous au réseau Wi-Fi

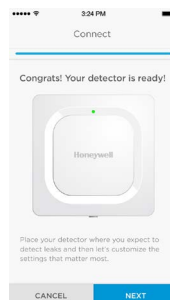
- Choisissez votre réseau dans la liste, puis appuyez sur **NEXT** (suivant).
- Saisissez votre mot de passe Wi-Fi, au besoin.
- Appuyez sur **NEXT** (suivant) pour terminer.



Remarque : Si vous retirez les piles du détecteur et que vous les remplacez, le détecteur se reconnectera automatiquement à votre réseau Wi-Fi lors de l'installation.

4 Configurez

Continuez à suivre les instructions de l'application pour configurer votre détecteur. Réglez les avertissements de températures et d'humidité basses ou hautes, et identifiez les personnes qui devront être contactées en cas d'alarme. Ces réglages peuvent être mis à jour à tout moment à l'aide de l'application.



Besoin d'aide?

- Web :** lyric.honeywell.com
- Courriel :** MyLyric@honeywell.com
- Réseaux sociaux :** Twitter, Facebook, & Google+
- Téléphone :** 1 800 633-3991

5 Positionnement

Placez le bas du détecteur à plat sur le plancher ou sur une surface. Assurez-vous que le détecteur n'est pas obstrué.

Pour le montage sur le mur, utilisez la vis incluse et suspendez le détecteur dans le trou de montage en forme de serrure.

Capteur à câble en option

Pour installer le capteur à câble en option, il vous suffit de le brancher dans le détecteur. La longueur totale du câble est un capteur prolongé.

Vous pouvez suspendre le détecteur sur le mur ou placer le détecteur et le capteur à câble sur le plancher.

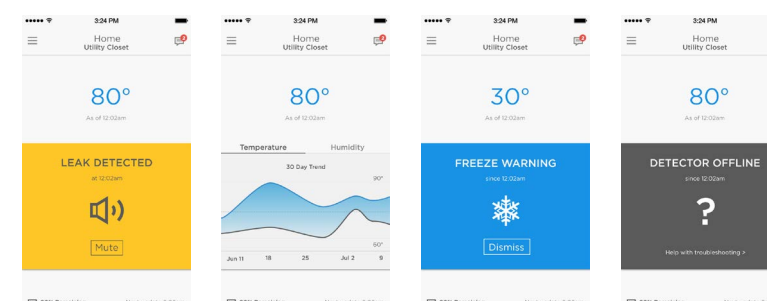
Des capteurs à câble supplémentaires (vendus séparément) peuvent être branchés pour prolonger la longueur du câble et augmenter la capacité de détection de l'eau.

Remarque : La prise du capteur à câble n'est PAS conçue pour être branchée dans un adaptateur de courant. Vous risqueriez d'endommager le détecteur.



Utilisations courantes

Choisissez l'(es) emplacement(s) le(s) plus susceptible(s) de présenter une fuite, comme une **laveuse**, un **chauffe-eau**, un **réfrigérateur** ou le **dessous d'un évier**.



Fonctionnement

Expérience avec l'application Lyric

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples des écrans de l'application Lyric qui s'afficheront lorsque vous utiliserez le détecteur de gel et de fuites d'eau Lyric.

Reset

To reset, push one end of a paperclip into the reset hole for 5 seconds to reset Wi-Fi and detector settings, and to re-start Bluetooth pairing. Le voyant DEL passera au bleu en continu.

Push the paperclip into the reset hole for 15 seconds to return the detector to its original factory settings. Le voyant DEL passera au bleu en continu.

Voyant DEL d'état

Le détecteur dispose d'un voyant DEL qui indique l'état de l'appareil.

Si le voyant DEL...	Le détecteur...
Émet un clignotement bleu	se met sous tension et se connecte au Bluetooth.
S'allume en continu en bleu	est apparié avec Bluetooth.
Émet un clignotement vert	se connecte au réseau Wi-Fi.
S'allume en continu en vert	est sous tension, connecté au réseau Wi-Fi et fonctionne normalement. Le voyant DEL s'éteint après 5 minutes.
Allumé en continu en rouge	le détecteur a détecté une fuite ou n'a pas réussi à se connecter au réseau Wi-Fi.

In case of an alarm

Mute the detector's alarm by pressing the Mute button in the app or removing the batteries from the detector. After the alarm, wipe dry the detector and cable sensor and put them back in place. Replace batteries if they were removed.

Règlements de la FCC

§ 15.19 (a)(3)
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit occasionner aucune interférence nuisible et (2) il doit accepter toute interférence reçue y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

§ 15.21
Toute modification qui n'est pas autorisée expressément par la partie responsable de la conformité de l'appareil peut rendre l'utilisateur inapte à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations :
Cet équipement se conforme aux limites d'exposition aux rayonnements stipulées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Il devrait être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps.

Réglementation IC

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et
(2) cet appareil doit supporter toute interférence, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

IC Déclaration sur la radioexposition :
Cet équipement est conforme aux IC RSS-102 des limites d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®

Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
lyric.honeywell.com

Lyric™

Detector de fuga de agua y congelamiento Wi-Fi®

Guía para el encendido rápido



1 Descargue la aplicación Lyric

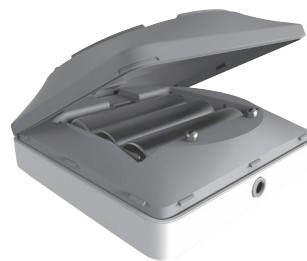
Para configurar y utilizar su nuevo detector de fugas, busque Honeywell Lyric en la App Store o en Google Play.



Después de descargarla, ponga en marcha la aplicación y siga las instrucciones para conectar y configurar el Detector de fuga de agua y congelamiento Wi-Fi.

2 Coloque las baterías

El detector está alimentado por 3 baterías AA (se incluyen). Abra la tapa de la batería en el detector y coloque las baterías.



Nota: No hay un conector de alimentación en el detector. El conector del sensor del cable es para el sensor del cable opcional únicamente.

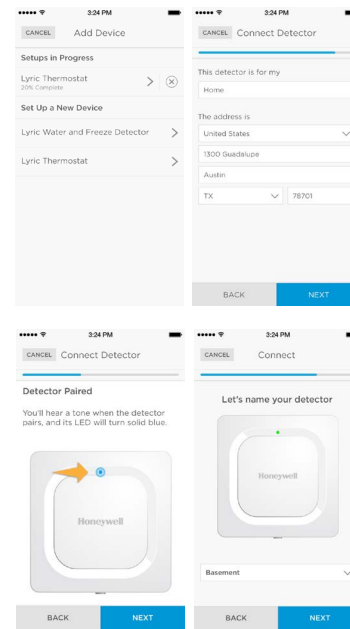


33-00097EF-01

3 Conecte

Conecte e identifique su detector

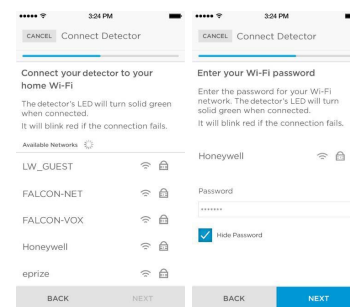
- 1 En la aplicación, presione **"Add Device"** (añadir dispositivo).
- 2 Seleccione el Detector de agua y congelamiento Lyric.
- 3 Proporcione una ubicación para el detector.
- 4 El detector se conectará con la aplicación. Si tiene más de un detector, necesitará conectar cada detector individualmente.
- 5 Sonará una alerta audible y el LED de su detector se tornará azul fijo para indicar que su detector está conectado.
- 6 Presione **NEXT** (siguiente) para continuar.
- 7 Asigne un nombre al detector o seleccione uno del menú. Presione **NEXT** (siguiente).



Conecte a WiFi

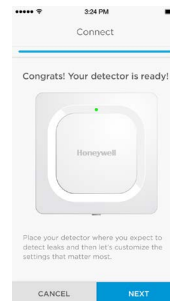
- 1 Escoja su red de la lista y presione **NEXT** (siguiente).
- 2 Introduzca la contraseña de WiFi, si fuese necesario.
- 3 Presione **NEXT** (siguiente) para finalizar.

Nota: Si retira y reemplaza las baterías del detector, este se reconectará a su red WiFi automáticamente cuando coloca baterías nuevas.



4 Configure

Continúe siguiendo instrucciones en la aplicación para configurar su detector. Configure el nivel alto y bajo de humedad y las advertencias sobre la temperatura e identifique las personas a quienes usted desea que se les notifique en caso de una alarma. Estas configuraciones se pueden actualizar en cualquier momento utilizando la aplicación.



¿Necesita ayuda?

- **Web:** lyric.honeywell.com
- **Correo electrónico:** MyLyric@honeywell.com
- **Social:** Twitter, Facebook, & Google+
- **Teléfono:** 1 800 633-3991

5 Colocación

Coloque la parte inferior de su detector de forma plana en el piso o en una superficie. Verifique que el detector no esté obstruido.

Para el montaje en pared, utilice el tornillo que se incluye y coloque el detector en el agujero de montaje en forma de bocallave.

Sensor de entrada opcional

Para instalar el sensor de cable opcional, simplemente enchúfelo en el detector. Toda la longitud del cable es un sensor prolongado.

Puede colgar el detector en la pared o colocar tanto el detector como el cable sensor en el piso.

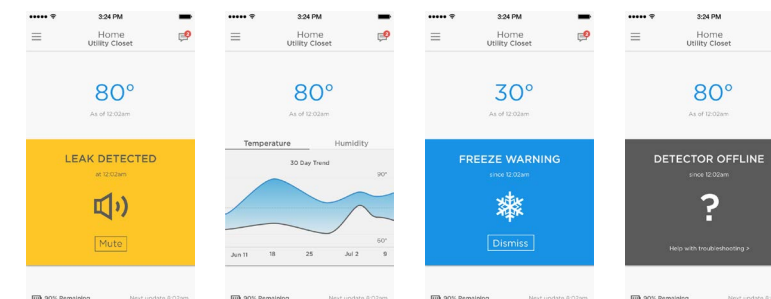
Se pueden conectar sensores de cable adicionales (se venden por separado) para prolongar el cable y aumentar el área de detección del agua.

Nota: El conector del sensor del cable NO es para enchufarlo en un adaptador de alimentación. Hacerlo podría dañar el detector.



Usos comunes

Escoja el(los) lugares donde sea más probable que se presente una fuga, tales como en la **lavadora**, el **calentador de agua**, el **refrigerador** o debajo del **fregadero**.



Funcionamiento

Experiencia con la aplicación Lyric

A continuación se muestran algunos ejemplos de las pantallas de la aplicación Lyric que verá cuando utilice el Detector Lyric de fugas de agua y congelamiento.

Reset

To reset, push one end of a paperclip into the reset hole for 5 seconds to reset Wi-Fi and detector settings, and to re-start Bluetooth pairing. El LED destellará en azul.

Push the paperclip into the reset hole for 15 seconds to return the detector to its original factory settings. El LED destellará en azul.

Estado del LED

El detector tiene un LED que le informa el estado del dispositivo.

Si el LED está...	entonces el detector...
Destellando en azul	se está alimentando y conectando al Bluetooth.
Azul fijo	se ha conectado al Bluetooth.
Destellando en verde	se está conectando a la red WiFi.
Verde fijo	está alimentado, tiene conexión a WiFi y está funcionando normalmente. El LED se apaga después de 5 minutos.
Rojo fijo	ha detectado una fuga o no se ha conectado a WiFi

In case of an alarm

Mute the detector's alarm by pressing the Mute button in the app or removing the batteries from the detector. After the alarm, wipe dry the detector and cable sensor and put them back in place. Replace batteries if they were removed.

Regulaciones FCC

§ 15.19 (a)(3)
Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1)

Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

§ 15.21
Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC:
Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Regulaciones IC

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS exentas de licencia de la industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencia, y
(2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Declaración IC de exposición a la radiación:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®

Automatización y control desenlace

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
lyric.honeywell.com

* Marca Registrada en los E.U.A.
© 2015 Honeywell International Inc.
08-15 Impreso en EE. UU.